

วิธีค่าเนินการวิจัย

ในการวัดระดับความสามารถด้านการพัฒนาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ผู้วิจัยได้ค่าเนินการทางขั้นตอนเป็นลำดับดังนี้

การศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

- ศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับหักษะการพัฒนาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาตอนต้นจากหนังสือ บทความ เอกสารการวิจัย และวิทยานิพนธ์ที่เกี่ยวข้องทั้งในและต่างประเทศ
- ศึกษาหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้นพุทธศักราช 2521 หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ อ 011-๙ ๐๑๖ ของกรมสามัญศึกษา และแบบเรียนภาษาอังกฤษที่ใช้สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษานิท 1-3
- ศึกษาวิธีการสร้างแบบสอบถามวัดความสามารถด้านการพัฒนาจากหนังสือ บทความ เอกสารการวัดและประเมินผลทางด้านการพัฒนาอังกฤษ เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างแบบสอบถามเครื่องมือในการวิจัย

1. วิเคราะห์เนื้อหาในหนังสือแบบเรียน แล้วนำข้อมูลที่ได้มาสร้างแบบสอบถามวัดความสามารถด้านการพัฒนาอังกฤษ ๒ ฉบับ ให้เป็นแบบสอบถามปรนัยที่มีลักษณะดูชันนາ โดยแบ่งฉบับแบ่งเป็น ๕ ระดับตามแบบของรีเบ็ค卡 เอ็ม วาเล็ทต์ และ เรโนน เดซิก (Rebecca M. Valette and Renée S. Disick 172:141-142) ดังนี้

ระดับที่ ๑ ขั้นทักษะค้านกลไก (Mechanical skills) วัดความสามารถในการจำแนกเสียง และการใช้เสียงเน้นหนักในคำและในประโยค จำนวน ๒๔ ข้อ ๒๔ คะแนน

ระดับที่ ๒ ขั้นความรู้ (Knowledge) วัดความเข้าใจความหมายของคำ หรือประโยคที่ได้ยินและเรียนมาแล้ว จำนวน ๒๔ ข้อ ๒๔ คะแนน

ระดับที่ ๓ ขั้นการถ่ายโอน (Transfer) วัดความเข้าใจในข้อความล้วนๆ จำนวน ๒๔ ข้อ ๒๔ คะแนน

ระดับที่ 4 ขั้นการสื่อสาร (Communication) วัดความเข้าใจก้าวขึ้นมาอย่างต่อเนื่อง การจับใจความสำคัญ ความเข้าใจในหนังสือนานา จำนวน 24 ช้อ 24 คะแนน

ระดับที่ 5 ขั้นการวิเคราะห์วิจารณ์ (Criticism) วัดความเข้าใจนำเสียไปในประโยชน์และจุดมุ่งหมายของผู้อ่าน จำนวน 24 ช้อ 24 คะแนน

รวมทั้งคืนจำนวนฉบับละ 120 ช้อ 120 คะแนน

2. นำแบบสอบถามที่สร้างขึ้น ซึ่งแบ่งออกเป็น 5 ระดับ ระดับละ 24 ช้อ รวม จำนวนฉบับละ 120 ช้อ 120 คะแนน และใช้เวลาในการทดสอบฉบับละ 1 ชั่วโมง ไปให้ได้ อาจารย์ที่ปรึกษา และผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 7 ท่าน (คู่รายชื่อในภาคบันทึก ตรวจสอบความถูกต้อง และเหมาะสมของเนื้อหา แล้วนำข้อเสนอแนะมาปรับปรุงแก้ไขแบบสอบถามให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น และนำแบบสอบถามไปทดลองใช้ เป็นจำนวน 2 ครั้ง กับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ที่มีไตร่ตรองคิดอย่าง深思熟虑 ประกอบที่สุ่นไว้ และกู้นักเรียนที่ใช้ในการทดสอบแก้ตัวครั้งในชั้นเรียน เนื่องจากความยากง่ายอยู่ระหว่าง 0.20-0.80 และค่าอ่านใจจำแนกคังแก่ 0.20 ขึ้นไป

2.1 ผู้วิจัยได้นำแบบสอบถามทั้ง 2 ฉบับ ไปทดลองใช้ครั้งที่ 1 กับนักเรียน โรงเรียนรัตนโกสินทร์สมโภษบ้านนิเวศศาลาฯ และโรงเรียนลับคิราณดูร์วิทยาลัย ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 จำนวนโรงเรียนละ 90 คน โดยแบ่งเป็นชั้นละ 30 คน รวมทั้งสิ้น 180 คน นำข้อมูลมาวิเคราะห์ความยากง่ายและค่าอ่านใจจำแนกของข้อสอบทั้งสองฉบับ ได้ข้อสอบที่มีความยากง่ายและค่าอ่านใจจำแนกระหว่าง .20-.80 จำนวน 131 ช้อ เป็นแบบสอบถามในระดับที่ 1 จำนวน 20 ช้อ ระดับที่ 2 จำนวน 27 ช้อ ระดับที่ 3 จำนวน 28 ช้อ ระดับที่ 4 จำนวน 30 ช้อ ระดับที่ 5 จำนวน 26 ช้อ ผู้วิจัยจึงได้คัดเลือกข้อสอบจากแบบสอบถามทั้งสองฉบับ ไว้เพียงระดับ 20 ช้อ 20 คะแนน เพื่อรวมเป็นแบบสอบถามเดียว ก予以น้ำหนัก 100 ช้อ 100 คะแนน มีค่าความยากง่ายและค่าอ่านใจจำแนกคังแก่

ค่าความยากง่าย (P)

จำนวนช้อ

.50-.80

65

.20-.49

35

ค่าอ่านใจจำแนก (D)

จำนวนช้อ

.40-.51

10

.20-.39

90

แล้วจึงนำแบบสอบถามไปให้อาชารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบความเหมาะสมสมก่อนนำไปทดลองใช้เป็นครั้งที่ 2

2.2 ผู้วิจัยนำแบบสอบถามไปทดลองใช้เป็นครั้งที่ 2 กับนักเรียนโรงเรียนวัดบัวรานิเวศ ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 จำนวน 30 คน รวมทั้งสิ้น 90 คน น้ำหนักอนุญาติเครื่องน้ำหนักความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนก และค่าความเที่ยง มีค่าความยากง่ายและค่าความเที่ยงคัณน์

ค่าความยากง่าย (P)	จำนวนช่อ
.50-.80	63
.20-.49	37
ค่าอำนาจจำแนก (D)	จำนวนช่อ
.40-.51	11
.20-.39	89

และมีค่าความเที่ยงเท่ากับ .86 จึงนำแบบสอบถามคัดล่ามไว้ใช้ทดสอบกับกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เลือกไว้ แบบสอบถามมีจำนวน 100 ช่อ 100 คะแนน ใช้เวลาในการทดสอบ 50 นาที

(1 ห้องเรียน) ซึ่งมีรายละเอียดคัดลือ เป็นแบบสอบถามทักษะการพังแบบปรนัย โดยให้ผู้เสียงเจ้าของภาษา แบบสอบถามแบ่งออกเป็น 5 ระดับ ระดับละ 4 ตอน กัน

ระดับที่ 1 ขั้นทักษะค้านกลไก (Mechanical Skills)

1.1 ให้นักเรียนฟังคำ แล้วบอกว่า เมื่อนำหรือแยกออกจากกัน

จำนวน 5 ช่อ 5 คะแนน

1.2 ให้นักเรียนฟังประโยค และเสือกประโยคที่ได้ยินจากประโยคที่ให้ไว้ในกระดาษค่าท่อน จำนวน 5 ช่อ 5 คะแนน

1.3 ให้นักเรียนฟังคำ แล้วไล่เครื่องหมายแสดงว่าเสียง เน้นหนักของคำอยู่ที่พยางค์ใด จำนวน 5 ช่อ 5 คะแนน

1.4 ให้นักเรียนฟังประโยคแล้วเขียนให้ค่าที่แสดงเสียง เน้นหนักของประโยค จำนวน 5 ช่อ 5 คะแนน

ระดับที่ 2 ขั้นความรู้ (Knowledge)

2.1 ให้นักเรียนเลือกภาพให้ตรงกับที่ໄค์ยิน จำนวน 5 ช่อ

5 คะแนน

2.2 ให้นักเรียนเลือกภาพที่ตรงกับประโยชน์ที่ได้ยิน จำนวน

5 ข้อ 5 คะแนน

2.3 ให้นักเรียนฟังคำแล้วเลือกคำก่อนที่ได้ไว้ในกระดาษคำก่อนที่มีอักษรความหมายของคำที่นักเรียนได้ยิน จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

2.4 ให้นักเรียนฟังคำแล้วเลือกคำในกระดาษคำก่อนที่บอกประเภทของคำที่ได้ยิน จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

ระดับที่ 3 ขั้นการถ่ายโอน (Transfer)

3.1 ให้นักเรียนฟังข้อความแล้วบอกว่าเป็นความจริงหรืออภิคความเป็นจริง จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

3.2 ให้นักเรียนฟังคำถ้าถามแล้วเลือกคำจากที่ได้ยินในกระดาษคำก่อน จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

3.3 ให้นักเรียนฟังเพลงแล้วเก็บคำที่ขาดหายไปในเนื้อเพลง จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

3.4 ให้นักเรียนคุยกับภาพในกระดาษคำก่อนแล้วปฏิบัติความคำสั่งที่ได้ยิน จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

ระดับที่ 4 ขั้นการต่อสื่อสาร (Communication)

4.1 ให้นักเรียนฟังประโยคพร้อมทั้งคุยกับภาพในกระดาษคำก่อนแล้วตอบว่าลิ่งที่ได้ยินนั้นบรรยายภาพได้ถูกต้องหรือไม่ จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

4.2 ให้นักเรียนฟังข้อความ แล้วเลือกคำก่อนในกระดาษคำก่อนว่าสิ่งที่ได้ยินนั้นคืออะไร จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

4.3 ให้นักเรียนฟังเรื่องราวแล้วเลือกภาพเรียงกันลำดับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นให้ถูกต้อง จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

4.4 ให้นักเรียนฟังบทสนทนา แล้วกรอกแบบฟอร์มในกระดาษคำก่อน จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

ระดับที่ 5 ขั้นการวิเคราะห์วิจารณ์ (Criticism)

5.1 ให้นักเรียนฟังบทสนทนาแล้วบอกว่ามีบทสนทนานั้นเกิดขึ้นที่ไหน จำนวน 5 ข้อ 5 คะแนน

5.2 ให้นักเรียนฟังบทสนทนาแล้วอกว่าไกรซุกกันในคร
จำนวน 5 ช้อ 5 คะแนน

5.3 ให้นักเรียนฟังบทสนทนา แล้วอกว่าอารมณ์ของผู้ซุก
เป็นอย่างไร จำนวน 5 ช้อ 5 คะแนน

5.4 ให้นักเรียนฟังบทสนทนาแล้วอกว่าผู้ซุกมีวัตถุประสงค์
อะไร จำนวน 5 ช้อ 5 คะแนน

การเลือกกลุ่มตัวอย่างประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 ใน โรงเรียนมัธยมศึกษาของรัฐบาลที่กำลังศึกษาอยู่ในภาคปลาย ปีการศึกษา ๒๕๒๙ กลุ่มตัวอย่าง ประชากรได้รับการคัดเลือกโดยการสุ่มตัวอย่างแบบแบ่งชั้นผลลัพธ์ (Multi-stage Random Sampling) ดังนี้

1. สุ่มจังหวัดมาร้อยละ 25 จากเขตการศึกษา 12 เขต ໄ้ 17 จังหวัด จาก จำนวน 73 จังหวัด ในแต่ละจังหวัดที่สุ่มໄ้ สุ่มโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการมาจังหวัดละ 10% โดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) ໄ้ 20 โรงเรียน จากโรงเรียนทั้งหมด 188 โรง

ในเขตกรุงเทพมหานคร สุ่มห้องที่การศึกษามาร้อยละ 25 ໄ้ 2 ห้องที่การศึกษา จากห้องที่การศึกษา 8 ห้องที่ แล้วจึงสุ่มโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา จากรหัสตัวอย่างที่การศึกษาที่สุ่มได้มาร้อยละ 10 โดยใช้วิธีการสุ่มอย่างง่าย ໄ้ 4 โรงเรียน จากจำนวนโรงเรียนทั้งหมด 40 โรง

2. สุ่มตัวอย่างประชากรจากโรงเรียนที่สุ่มໄ้ โดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย ໄ้ ล้านักเรียน ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 ชั้นละ 20 คน รวมโรงเรียนละ 60 คน รวมตัวอย่างประชากรหั้งสัน จำนวน 1,440 คน ซึ่งผู้วิจัยໄ้เห็นใจจากการของทารี ยามานะ (Taro Yamane 1967: 398) ที่ก่อนหน้าว่าประชากรที่มีมากกว่า 100,000 คนขึ้นไป ให้ใช้ตัวอย่างประชากร 400 คน โดยยอมให้มีความคลาดเคลื่อน 5% ก็จะรายละเอียดในการที่ 1

ตารางที่ ๑ จำนวนจังหวัด จำนวนโรงเรียน และจำนวนนักเรียนที่ใช้เป็นกุ่มคัวอย่าง
ประชากร

เขตการศึกษา	จำนวนจังหวัด	จำนวนโรงเรียน	จำนวนนักเรียน
กรุงเทพมหานคร	1	4	240
๑	1	1	60
๒	1	1	60
๓	1	2	120
๔	1	1	60
๕	1	1	60
๖	2	2	120
๗	2	2	120
๘	2	2	120
๙	1	2	120
๑๐	2	2	120
๑๑	1	2	120
๑๒	2	2	120
รวม ๑๓	18	24	1,440

การเก็บและรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยได้ค่าเนินการเก็บและรวบรวมข้อมูลด้วยตนเอง และส่งทางไปรษณีย์ไปยัง
โรงเรียนทั่งๆ โดยค่าเนินการตามขั้นตอนดังนี้

- นำหนังสือแนะนำตัวและความร่วมมือในการวิจัยจากกรมสามัญศึกษาไปยัง
หัวหน้าสถานศึกษา ได้แก่ ผู้อำนวยการ และอาจารย์ใหญ่โรงเรียนมัธยมศึกษาที่เป็นกุ่มคัวอย่าง
ประชากร เพื่อขอความร่วมมือในการใช้นักเรียนเพื่อเป็นกุ่มคัวอย่างประชากร ในการทดสอบ
ความสามารถในการพัฒนาอังกฤษ

2. นำแบบสอบถามกับกลุ่มตัวอย่างประชากรในโรงเรียนมาทราบรายชื่อที่สุ่มได้
3. นำกระดาษคำตอบที่ได้รับมาตรวจสอบให้คะแนน โดยให้คะแนน 1 คะแนน สำหรับคำตอบที่ถูก หรือไม่ได้ตอบ
4. นำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์หาค่าสถิติ คือค่ามัธยมเลขคณิต (Arithmetic Mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation) ของคะแนนที่ได้จากการคำตอบของกลุ่มตัวอย่างประชากร และทดสอบความแตกต่างคุณลักษณะส่วนบุคคล

สถิติที่ใช้ในการวิจัย

1. วิเคราะห์ความยากง่ายของแบบสอบถาม (Degree of Difficulty)

$$\text{จากสูตร } P = \frac{R_U + R_L}{2f}$$

P แทน ระดับความยากง่ายของข้อสอบ

R_U แทน จำนวนคนในกลุ่มสูงที่ทำข้อสอบแท็ลล์ช้อตถูกท้อง

R_L แทน จำนวนคนในกลุ่มต่ำที่ทำข้อสอบแท็ลล์ช้อตถูกท้อง

f แทน จำนวนคนในแท็ลล์ช้อตถูกท้องมีจำนวนคนเท่ากัน

(ประคอง กรรมสูตร 2524: 34)

2. วิเคราะห์อำนาจจำแนกของข้อสอบ (Power of Discrimination)

$$\text{จากสูตร } D = \frac{R_U - R_L}{f}$$

D แทน อำนาจจำแนกของข้อสอบ

R_U แทน จำนวนคนในกลุ่มสูงที่ทำข้อสอบแท็ลล์ช้อตถูกท้อง

R_L แทน จำนวนคนในกลุ่มต่ำที่ทำข้อสอบแท็ลล์ช้อตถูกท้อง

f แทน จำนวนคนในแท็ลล์ช้อตถูกท้องมีจำนวนคนเท่ากัน

(ประคอง กรรมสูตร 2524: 34)

3. วิเคราะห์ความเที่ยงของแบบสอบถาม (Reliability)

$$\text{จากสูตร } K-R_{20} = \frac{n}{n-1} \left(1 - \frac{\sum pq}{s_x^2} \right)$$



- r_{xx} แทน ค่าความเที่ยง
 n แทน จำนวนข้อสอบในแบบสอบ
 s_x^2 แทน ค่าความแปรปรวน
 p แทน สัดส่วนส่วนที่ตอบชื่อสอบได้
 q แทน สัดส่วนส่วนที่ตอบชื่อสอบไม่ได้

(William A. Mehrenes and Irvin J. Lehmann 1975: 98)

4. วิเคราะห์ค่ามัธยมเลขคณิต (Arithmetic Mean)

$$\text{จากสูตร } \bar{x} = \frac{\sum fx}{N}$$

- \bar{x} แทน ค่ามัธยมเลขคณิต
 $\sum fx$ แทน ผลรวมของคะแนนทั้งหมด
 N แทน จำนวนคนในกลุ่มตัวอย่าง

(ประดง ภารณสูร 2524: 41)

5. วิเคราะห์ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation)

$$\text{จากสูตร } S.D. = \sqrt{\frac{\sum f x^2 - (\sum f x)^2 / n}{(n - 1)}}$$

- $\sum f x^2$ แทน ผลรวมของผลบวกของผลบวกระหว่างความถี่กับกำลังสองของคะแนน
 $\sum f x$ แทน ผลรวมของผลบวกระหว่างความถี่กับคะแนน
 n แทน จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากร

(Gene V. Glass nad Julian C. Stanley 1970: 175)

6. เปรียบเทียบความแตกต่างอัตราส่วนวิถุติ (t-test)

$$\text{จากสูตร } t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\left[\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{(n_1 + n_2 - 2)} \right] \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

t แทน อัตราส่วนวิถุติ

\bar{x}_1	แทน	ค่ามัธยมเลขคณิตของคะแนนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (และ 2)
\bar{x}_2	แทน	ค่ามัธยมเลขคณิตของคะแนนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 (และ 1)
s_1	แทน	ค่าความแปรปรวนของคะแนนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (และ 2)
s_2	แทน	ค่าความแปรปรวนของคะแนนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 (และ 1)
n_1	แทน	จำนวนครุ่นคัวอย่างประชากรของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (และ 2)
n_2	แทน	จำนวนครุ่นคัวอย่างประชากรของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 (และ 1)

(George A. Ferguson 1976: 136)

เกณฑ์การวัดระดับความสามารถ

กระทรงศึกษาธิการให้วางเกณฑ์มาตรฐานในการวัดผลการเรียนของนักเรียนไว้ดังนี้

ร้อยละ 80-100	หมายถึง	คุ้มกัน
ร้อยละ 70-79	หมายถึง	คุ้ม
ร้อยละ 60-69	หมายถึง	ปานกลาง
ร้อยละ 50-59	หมายถึง	ค่อนข้างอ่อน
ร้อยละ 0-49	หมายถึง	ค่อนข้างอ่อนมาก

ผู้จัดใช้เกณฑ์ร้อยละ 75 เป็นเกณฑ์ในการวัดระดับความสามารถค้านการฟังภาษาอังกฤษในการวัดครั้งนี้ โดยในแต่ละระดับที่คะแนนเพิ่ม 20 คะแนน ตัวคะแนนเฉลี่ยของนักเรียนสูงเกิน 15 คะแนน ดื่อว่านักเรียนมีความสามารถค้านการฟังภาษาอังกฤษดีระดับนั้น